

ZMLUVA
o odplatnom umiestnení telekomunikačného zariadenia
podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov Občiansky zákonník

ČL. 1
ZMLUVNÉ STRANY

1. Poskytovateľ

Názov: Slovenská republika - Slovenský hydrometeorologický ústav
Sídlo: Jeséniova 17, P.O.BOX 15, 833 15 Bratislava 37
V jeho mene koná: RNDr. Martin Benko, PhD.
generálny riaditeľ SHMÚ
IČO: 00 156 884
DIČ: 2020749852
IČ DPH: SK2020749852
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK19 8180 0000 0070 0039 1672
Právna forma : Príspevková organizácia riadená MŽP SR, úplné znenie zriaďovacej listiny bolo vydané Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 12.júna 2006 č. 23/2006 – 1.6.
(ďalej len „poskytovateľ“)

2. Užívateľ

obchodné meno: SWAN, a. s.
sídlo: Borská 6
841 04 Bratislava
IČO: 35 680 202
IČ DPH: SK 2020324317
DIČ: 2020324317
zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sa, vložka č.: 2958/B
bankové spojenie: Tatra banka a. s., Bratislava
číslo účtu / kód banky: 2620726338/1100, IBAN: SK21 1100 0000 0026 2072
6338
v zastúpení: Ing. Pavol Páleník,
na základe plnomocenstva zo dňa: 20.05.2013
Adresa na doručovanie: Borská 6, 841 04 Bratislava
Finančný kód lokality: BA_HMU_A
(ďalej len „užívateľ“)

ČL. 2 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Poskytovateľ je štátna príspevková organizácia spravujúca majetok štátu – stavba so súpisným č. 2305 „prevádz. budova SHMÚ“, na Jeséniovej ul. č. 17, postavená na parc. č. 6726/8, zapísaná na LV č. 3013 katastrálne územie Vinohrady, obec Bratislava – Nové mesto, okres Bratislava III. (ďalej len „**budova A**“).
- 2.2 Užívateľ je spoločnosťou oprávnenou okrem iného na poskytovanie elektronických komunikačných sietí a poskytovanie elektronických komunikačných služieb podľa zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „**Zákon**“).
- 2.3 Vymedzenie pojmov:
- a) Zariadenie – základňová stanica verejnej telekomunikačnej siete, t.j. technológie, napájacie zdroje, anténne stožiare a konštrukcie, antény, káble a káblové trasy, prípojka nízkeho napätia (ďalej len „**ZS**“);
 - b) Umiestnenie – situovanie zariadenia v alebo na objekte;
 - c) Inštalácia – vybudovanie zariadenia prostredníctvom odbornej firmy, vrátane nevyhnutných stavebných úprav;
 - d) Prevádzkovanie – činnosť k zabezpečeniu trvalej prevádzky zariadenia, t.j. kontrola, údržba, opravy a úpravy, príp. výmena zariadenia alebo jeho častí;
 - e) Rekonfigurácia siete – zmena štruktúry siete základňových staníc.

ČL. 3 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

Poskytovateľ poskytuje užívateľovi súhlas s umiestnením, inštaláciou a prevádzkou telekomunikačného zariadenia na budove SHMÚ, tak, ako je uvedené v Projektovej dokumentácii ODS, ktorá tvorí Prílohu č. 1 Základňová stanica a rádiový bod, Prílohu č. 2 Základňová stanica - pôdorys strechy a Prílohu č. 3 Základňová stanica – juhozápadný pohľad.
(spolu ďalej „**miesto umiestnenia zariadenia**“)

- 3.1 Poskytovateľ dáva užívateľovi súhlas na prístup k umiestnenému zariadeniu za účelom kontroly, opravy a údržby. Každý vstup do priestorov SHMÚ za účelom kontroly, opravy a údržby je užívateľ povinný vopred nahlásiť poskytovateľovi.
- 3.2 Účelom zmluvy je umiestnenie, inštalácia a prevádzkovanie zariadenia, t.j. zabezpečenie sietí, a poskytovanie elektronických komunikačných služieb v zmysle Zákona.
- 3.3 Každá ďalšia zmena počtu antén a technológie Užívateľa sa môže uskutočniť len na základe písomného súhlasu Poskytovateľa ku predloženému návrhu technického riešenia.

ČL. 4

ODBER ELEKTRICKEJ ENERGIE

Poskytovateľ umožní odberateľovi pripojenie na prívod elektrickej energie a jej odber na podružnom merači, ktorý zostal po predchádzajúcom užívateľovi / TA3 / voľný, pričom spôsob úhrady za užívateľom spotrebovanú elektrickú energiu je upravený v čl. 5. tejto zmluvy.

ČL. 5

CENA A POPLATKY ZA POSKYTOVANÉ SLUŽBY

Zmluvnými stranami dohodnutá ročná cena za udelený súhlas podľa bodov 3.1 a 3.2 tejto zmluvy je 3000,- EUR za rok bez DPH. K cene bude pripočítaná DPH podľa platných predpisov.

- 5.1 V cene nie je zahrnutá úhrada za poskytovanie elektrickej energie. Hodnota spotrebovanej elektrickej energie bude užívateľovi poskytovateľom účtovaná za jednotlivé kalendárne štvrťroky podľa skutočného odberu odpočítaného poskytovateľom na inštalovanom elektromere užívateľa na základe faktúr. K cene bude pripočítaná DPH podľa platných predpisov.
- 5.2 Obe zmluvné strany sú platiteľmi DPH. Deň zdaniteľného plnenia je posledný deň kalendárneho štvrťroka.
- 5.3 Užívateľ sa zaväzuje hradiť cenu za poskytnuté služby podľa bodu 5.1 tejto zmluvy a úhradu za náklady a spotrebovanú elektrickú energiu podľa bodu 5.2 tejto zmluvy prevodom na účet poskytovateľa na základe faktúr poskytovateľa vystavených ku koncu bežného kalendárneho štvrťroka a doručených užívateľovi.
- 5.4 Každá faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej vystavenia. Faktúry budú mať náležitosti účtovného dokladu a faktúry podľa platných právnych predpisov, budú obsahovať finančný kód lokality uvedený v záhlaví tejto zmluvy a budú zasielané na adresu užívateľa pre doručovanie faktúr uvedenú v bode 9.2 tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ je povinný informovať užívateľa bez zbytočného odkladu o detailoch svojho bankového spojenia podstatných pre vzťahy založené touto zmluvou alebo ich zmenách. Zmeny bankového spojenia podstatné pre vzťahy založené touto zmluvou bude užívateľovi oznámená doporučeným listom adresovaným do sídla užívateľa a podpísaným osobou alebo osobami oprávnenými konať v mene poskytovateľa
- 5.6 V prípade omeškania s úhradou faktúry je užívateľ povinný zaplatiť poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % denne z dlžnej sumy.
- 5.7 Cenu podľa bodu 5.1. tohto článku je poskytovateľ oprávnený zvýšiť na základe oznámenia o zmene jej výšky zaslaného poskytovateľom užívateľovi o výšku

indexu spotrebiteľských cien v Slovenskej republike merané indexom spotrebiteľských cien zverejneného Štatistickým úradom SR tak, že základom pre výpočet je cena, ku ktorej bude pripočítaná suma rovnajúca sa násobku jednej stotiny ceny a výšky indexu spotrebiteľských cien v SR za predchádzajúci kalendárny rok. Takto určenú cenu je užívateľ povinný platiť podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy od prvého dňa štvrtého roka nasledujúceho po štvrtroku kedy bolo oznámenie o zmene výšky ceny doručené užívateľovi. Prvé zvýšenie ceny podľa tohto bodu sa vykoná v roku, ktorý nasleduje po roku, kedy bola podpísaná táto zmluva. Základom pre výpočet zvýšenia pre každý ďalší rok je cena platná v predchádzajúcom roku.

ČL. 6

DOBA TRVANIA A UKONČENIE ZMLUVY

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na päť rokov počínajúc dňom účinnosti tejto zmluvy.
- 6.2 Zmluvný vzťah sa končí dohodou zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.
- 6.3 Užívateľ je oprávnený zmluvu vypovedať
 - a) z dôvodu rekonfigurácie siete,
 - b) pokiaľ stratí spôsobilosť k prevádzkovaniu činnosti, pre ktorú bola táto zmluva dohodnutá, alebo
 - c) pokiaľ poskytovateľ hrubo porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a ani na výzvu užívateľa nevykoná nápravu.
- 6.4 Poskytovateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať v prípade,
 - a) že užívateľ hrubo porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a ani na výzvu poskytovateľa nevykoná nápravu,
 - b) z dôvodu vzniku rozhodnutia, nariadenia, príkazu alebo iného obdobného aktu správneho resp. súdneho orgánu, ktorým je poskytovateľ viazaný, nebude môcť naďalej poskytovať plnenia podľa tejto zmluvy v plnom rozsahu. Pred výpoveďou podľa tohto písmena poskytovateľ bude informovať užívateľa o vzniku výpovedného dôvodu a strany sa pokúsia sa o riešenie dohodou do 30 dní.
- 6.5 Výpoveď musí byť písomná, výpovedná doba je 6 mesiacov a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.
- 6.6 Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, že užívateľ je v omeškaní s úhradou faktúry viac ako 30 dní a zároveň užívateľ bol upozornený na neuhradenie faktúry.

- 6.7 Užívateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak dôjde k zmene predpisov alebo technických noriem, ktorá užívateľovi znemožní užívanie zariadenia alebo jeho umiestnenie v mieste umiestnenia.
- 6.8 Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane, k tomuto dňu zaniká zmluva (neruší sa od začiatku).

ČL. 7

PRÁVA POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

7.1 Užívateľ sa zaväzuje:

- a) pri vstupe do budovy ohlásiť sa na vrátnici vrátnikovi a preukázať sa platným dokladom totožnosti,
- b) dodržiavať v areáli poskytovateľa všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa BOZP, hygieny a ochrany majetku pred stratou, poškodením, zničením, neoprávneným použitím alebo zneužitím vrátane technických noriem, vnútorné predpisy poskytovateľa, s ktorými bol preukázateľne oboznámený, právne predpisy ako aj predpisy vydané orgánmi štátnej správy a samosprávy,
- c) opatriť ním inštalované zariadenie štítkom firmy,
- d) umiestnené zariadenie poistiť proti krádeži a živelným pohromám,
- e) upozorniť poskytovateľa na všetky zistené nebezpečenstvá a vady, ktoré môžu viesť k vzniku škody u poskytovateľa. Rovnakú povinnosť má aj poskytovateľ voči užívateľovi. V prípade, že upozornená strana nebezpečenstvá a vady neodstráni bez zbytočného odkladu, je ohrozená strana oprávnená odstrániť nebezpečenstvá a vady na náklady strany v omeškaní,
- f) neobmedziť funkčnosť zariadení poskytovateľa.
- g) v prípade, ak by došlo k rušeniu zariadení poskytovateľa zariadeniami užívateľa, užívateľ sa zaväzuje vykonať všetky potrebné opatrenia na odstránenie jeho rušenia. V prípade, že užívateľ nevykoná všetky dostupné opatrenia na odstránenie rušenia v lehote 30 dní od jeho zistenia poskytovateľom, má poskytovateľ právo odstúpiť od zmluvy s účinnosťou odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy užívateľovi. Na možnosť odstúpenia od zmluvy je poskytovateľ povinný druhú zmluvnú stranu v písomnej výzve upozorniť.

7.2 Poskytovateľ sa zaväzuje:

- a) odovzdať užívateľovi miesto umiestnenia zariadenia v stave spôsobilom na dohodnutý účel,
- b) udržiavať miesto umiestnenia zariadenia v stave spôsobilom na dohodnutý účel a zabezpečovať riadne plnenie činností, ktorých výkon je s miestom umiestnenia zariadenia spojený a zabezpečiť nerušený výkon užívacieho práva užívateľa,
- c) umožniť užívanie miesta umiestnenia zariadenia a výhradne za účelom prístupu k miestu umiestnenia zariadenia bez výhrad umožniť užívať i súvisiace priestory,

- d) umožniť určeným pracovníkom užívateľa prístup k zariadeniu a na strechu budovy, prípadne vjazd vozidiel do objektu, vždy po predchádzajúcom súhlase poskytovateľa. Zoznam pracovníkov užívateľa bude poskytovateľovi odovzdaný bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy a vždy po jeho aktualizácii,
- e) v prípade pohybu v mieste umiestnenia zariadenia a pri eventuálnom zásahu (napr. hasenie požiaru) správať tak, aby sa v maximálnej miere obmedzila možnosť vzniku škôd na zariadení užívateľa,
- f) umožniť užívateľovi káblové prepojenie medzi technológiou a anténami a prepojenie medzi existujúcimi dátovými a telekomunikačnými obvodmi (rozvodmi), a to v rozsahu potrebnom na plnenie účelu tejto zmluvy,
- g) všetky plánované rekonštrukcie, opravy a úpravy čo i len časti miesta umiestnenia zariadenia (ďalej len „práce“) písomne oznámiť na dohľadové centrum užívateľa: **t.č. 0908 706 819, e-mail: helpdesk@swan.sk** aspoň 1 mesiac pred začatím prác, ibaže vec neznesie odklad a práce neboli predvídateľné. Poskytovateľ sa zaväzuje vopred s užívateľom prerokovať postup prác, ktoré by mohli viesť k prípadnému obmedzeniu výkonu užívacieho práva užívateľa a je povinný v súčinnosti s užívateľom hľadať taký postup prác, aby sa dosiahol stav, že prevádzka ZS nebude nijako prerušená, alebo, ak taký postup prác nie je reálny, aby bola obmedzená minimálne a predovšetkým v nočných hodinách. O vzniku havarijného stavu, resp. o možnosti vzniku havarijného stavu je poskytovateľ povinný informovať užívateľa bez zbytočného odkladu. Užívateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi, resp. ním určeným osobám, podľa svojich možností, všetku nevyhnutnú súčinnosť pre prípad plánovaných prác, alebo v prípade vzniku havarijného stavu či hroziaceho havarijného stavu. Užívateľ sa zaväzuje vykonať všetky nevyhnutné opatrenia v prevádzkovaní ZS tak, aby sa mohli práce vykonať.

- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle predchádzania škodám a v zmysle § 66 Zákona, je poskytovateľ povinný vopred oznámiť užívateľovi jeho úmysel prenajať či zradiť iné právo v okolí miesta umiestnenia zariadenia, t.j. na budove pre tretiu osobu. V prípade, že by týmto malo prísť k umiestneniu zariadenia, ktoré by mohlo ohroziť alebo obmedziť účel zmluvy, je poskytovateľ povinný písomne požiadať o súhlas užívateľa. Užívateľ je oprávnený súhlas neudeliť len ak by mohlo takým vzťahom prísť k ohrozeniu funkčnosti jeho zariadenia. Ak sa užívateľ písomne nevyjadrí do 30 dní od doručenia písomnej žiadosti o súhlas, platí, že súhlas udelil.

Čl. 8. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že na mieste umiestnenia zariadenia neviazu žiadne práva a povinnosti, ktoré by bránili jeho riadnemu užívaniu podľa tejto zmluvy, a že ku dňu podpisu tejto zmluvy nie sú poskytovateľovi známe skutočnosti, ktoré by mohli mať bezprostredný vplyv na rozhodnutie užívateľa uzavrieť túto zmluvu.

- 8.2 Ak sa vyskytnú udalosti, ktoré jednému alebo oboom zmluvným partnerom čiastočne alebo úplne znemožnia plnenie ich povinností podľa tejto zmluvy, sú povinní sa o tom navzájom bezodkladne informovať a spoločne podniknúť kroky k ich prekonaniu. Nesplnenie tejto povinnosti zakladá právo na náhradu škody, ktorá sa porušenia zmluvy v tomto bode nedopustila.
- 8.3 Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré aj naďalej zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné/neúčinné ustanovenie novým ustanovením platným/účinným, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného/neúčinného ustanovenia. Do tejto doby platí zodpovedajúca úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 8.4 V prípade zániku zmluvnej strany musia byť ku dňu zániku vysporiadané všetky pohľadávky druhej strany vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. následnícky subjekt musí písomne oznámiť druhej zmluvnej strane, že preberá všetky záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 8.5 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom informovať o vnútorných organizačných predpisoch upravujúcich oblasť súvisiacu s touto zmluvou.
- 8.6 Zmluvné strany konštatujú, že všetky stavebné práce súvisiace s umiestnením a inštaláciou zariadenia v mieste umiestnenia zariadenia, práce potrebné k vybudovaniu príslušenstva zariadenia a vybavenia miesta umiestnenia zariadenia zabezpečí užívateľ na vlastné náklady po prevzatí miesta umiestnenia zariadenia. Užívateľom inštalované zariadenie a ostatné vybavenie zostávajú po celú dobu trvania tejto zmluvy vo výlučnom vlastníctve užívateľa.
- 8.7 Zmluvné strany konštatujú, že všetky stavebné úpravy miesta umiestnenia zariadenia, najmä vedenia káblov a spôsob pripojenia na elektrickú energiu súvisiace s inštaláciou a umiestnením zariadenia v mieste umiestnenia zariadenia, sú opísané v Prílohách č. 1, č. 2 a č. 3. Poskytovateľ sa s jednotlivými prílohami oboznámil, nemá k nim žiadne výhrady a súhlasí s uskutočnením stavebných úprav, ktoré projekt obsahuje.
- 8.8 Užívateľ na vlastné náklady zabezpečí, pokiaľ to bude potrebné, prípravu dokumentácie potrebnej k uskutočneniu vyššie uvedených stavebných úprav miesta umiestnenia zariadenia a súvisiacich prác a úkonov, ako aj všetky potrebné rozhodnutia, povolenia, vyjadrenia a súhlasy príslušných orgánov. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť užívateľovi nevyhnutnú súčinnosť a súhlasí, aby táto zmluva bola poskytnutá ako podklad pre príslušné správne konanie.
- 8.9 Poskytovateľ súhlasí, že úpravy miesta umiestnenia zariadenia uskutočnené užívateľom, ktoré budú mať charakter technického zhodnotenia v zmysle § 29 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „ZDP“), bude po dobu trvania tejto zmluvy odpisovať užívateľ. Poskytovateľ vyhlasuje, že budovu, ktorej

súčasťou je miesto umiestnenia zariadenia, daňovo odpisuje v IV. odpisovej skupine podľa ZDP. Poskytovateľ sa zaväzuje na základe žiadosti užívateľa písomne oznámiť užívateľovi údaje potrebné k správne zaradeniu budovy na účely odpisovania v súlade so ZDP. V súlade s §24 ZDP poskytovateľ vyhlasuje, že nezvýši vstupnú cenu budovy o hodnotu týchto úprav.

Čl. 9 KONTAKTNÉ OSOBY

9.1 Poskytovateľ:

Adresa pre doručovanie: Slovenský hydrometeorologický ústav
Jeséniova 17, 833 15 Bratislava

Meno a priezvisko: Ing. Anna Šišková
Tel.: +421 2 59 415 290
E-mail: anna.siskova@shmu.sk

Meno a priezvisko: Dušan Gábor
Tel.: +421 2 59 415 165
E-mail: dusan.gabor@shmu.sk

Meno a priezvisko: Vladimír Grňa
Tel.: +421 2 59 415 210
E-mail: vladimir.grna@smu.sk

9.2 Užívateľ:

Fakturačná adresa: SWAN, a. s.
Borská 6, 841 04 Bratislava

Kontaktná osoba: Michal Galis
Tel.: 0905 546 158
E-mail: michal.galis@swan.sk

9.3 V prípade akýchkoľvek zmien v ods. 1 a 2 tohto článku, sú zmluvné strany povinné sa vzájomne okamžite písomne informovať. Zmluvné strany konštatujú, že k zmene údajov podľa tohto článku nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto zmluve, písomné oznámenie je postačujúce.

9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek písomná komunikácia podľa tejto zmluvy je platne doručená, pokiaľ je doručená na kontaktné adresy a čísla

a) v prípade osobného doručovania v okamihu odovzdania písomnosti adresátovi, alebo odmietnutím prevzatia adresátom;

- b) pri doručovaní poštou okamihom prevzatia písomnosti adresátom, alebo odmietnutím prevzatia adresátom. Ak si adresát písomnosť z akéhokoľvek dôvodu neprevezme (okrem odmietnutia), dňom jej doručenia je tretí deň od uloženia písomnosti na pošte;
- c) v prípade doručenia faxom jeho doručením v čitateľnej podobe;
- d) v prípade doručenia e-mailom jeho doručením v čitateľnej podobe.

Čl. 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Použitie jednotného čísla platí aj pre množné a naopak.
- 10.2 Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné robiť len písomne a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami. To neplatí pre tie ustanovenia, v ktorých je upravená možnosť zmeny formou oznámenia druhej strane.
- 10.3 Zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží 4 rovnopisy a užívateľ 3 rovnopisy.
- 10.4 Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že zmluva bola dohodnutá na základe ich vážnej a slobodnej vôle, že si jej obsah prečítali a bez výhrad s ním súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 10.5 Táto zmluva sa stáva platnou dňom jej podpisu a účinnou dňom protokolárneho prevzatia predmetu nájmu. Zmluva však nemôže nadobudnúť účinnosť skôr, ako v deň nasledujúci pod dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.
- 10.6 Zmluva sa riadi ustanovenia Občianskeho zákonníka a slovenským právom.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Užívateľ:

Poskytovateľ:

SWAN, a. s.
Ing. Pavol Páleník

SHMÚ
RNDr. Martin Benko, PhD.
generálny riaditeľ